

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，  
對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何  
部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



常茂生物化學工程股份有限公司  
**Changmao Biochemical Engineering Company Limited\***

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：954)

截至二零二零年六月三十日止六個月  
中期業績公告

摘要	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	人民幣千元	人民幣千元
收入	<u>219,947</u>	<u>297,891</u>
期內歸屬於本公司權益持有人的利潤	<u>15,178</u>	<u>42,528</u>

股息

董事不建議就截至二零二零年六月三十日止六個月派付中期股息。

\* 僅供識別

董事會欣然公告本集團截至二零二零年六月三十日止六個月的未經審核業績，連同二零一九年同期的未經審核比較數字分別如下：

## 簡明綜合全面收益表

截至二零二零年六月三十日止六個月－未經審核

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
收入	5	<b>219,947</b>	297,891
銷售成本		<b>(169,975)</b>	(203,036)
毛利		<b>49,972</b>	94,855
其他收入	6	<b>1,276</b>	1,705
其他(虧損)／收益，淨額	6	<b>(52)</b>	359
銷售費用		<b>(6,173)</b>	(7,371)
行政費用		<b>(24,691)</b>	(40,647)
金融資產損失撥備撥回		<b>97</b>	215
經營利潤		<b>20,429</b>	49,116
融資收入／(成本)，淨額	7	<b>60</b>	(338)
除所得稅前利潤	8	<b>20,489</b>	48,778
所得稅費用	9	<b>(5,513)</b>	(6,479)
期內利潤		<b>14,976</b>	42,299
其他全面收益			
可能重新分類至損益的項目			
－外幣折算差額		<b>2</b>	2
期內總全面收益		<b>14,978</b>	42,301
期內利潤歸屬於：			
本公司權益持有人		<b>15,178</b>	42,528
非控制性權益		<b>(202)</b>	(229)
		<b>14,976</b>	42,299
期內總全面收益歸屬於：			
本公司權益持有人		<b>15,180</b>	42,530
非控制性權益		<b>(202)</b>	(229)
		<b>14,978</b>	42,301
利潤歸屬於本公司權益持有人的每股利潤			
－基本及攤薄	10	<b>人民幣0.029元</b>	人民幣0.080元

## 簡明綜合資產負債表

於二零二零年六月三十日－未經審核

	附註	二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
專利權	12	533	575
物業、機器及設備	13	277,084	270,297
使用權資產	13	25,519	26,174
在建工程	13	107,123	109,232
遞延稅項資產		19,541	20,261
預付賬款		—	493
		<u>429,800</u>	<u>427,032</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		108,725	106,183
貿易應收款及應收票據	14	82,390	64,131
其他應收款項、按金及預付款項		21,258	16,300
可收回所得稅款		—	2,246
衍生金融工具		—	43
抵押銀行結餘	15	6,764	1,588
現金及銀行存款	15	107,718	120,216
		<u>326,855</u>	<u>310,707</u>
<b>資產總額</b>		<u><u>756,655</u></u>	<u><u>737,739</u></u>
<b>權益</b>			
歸屬於本公司權益持有人的資本及儲備			
股本	16	52,970	52,970
儲備	17	594,768	608,722
		<u>647,738</u>	<u>661,692</u>
非控制性權益		<u>420</u>	<u>622</u>
<b>權益總額</b>		<u><u>648,158</u></u>	<u><u>662,314</u></u>

		二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
<b>負債</b>			
<b>非流動負債</b>			
遞延收入		1,206	1,452
租賃負債		-	309
遞延稅項負債		326	571
		<u>1,532</u>	<u>2,332</u>
		-----	-----
<b>流動負債</b>			
貿易應付款及應付票據	18	53,513	20,139
合同負債，其他應付款項及應計費用		20,432	31,799
所得稅項		2,712	15
租賃負債		653	640
應付股息		29,134	-
衍生金融工具		21	-
銀行貸款	19	500	20,500
		<u>106,965</u>	<u>73,093</u>
		-----	-----
<b>負債總額</b>		<u>108,497</u>	<u>75,425</u>
		-----	-----
<b>權益與負債總額</b>		<u>756,655</u>	<u>737,739</u>
		=====	=====

附註

## 簡明綜合權益變動表

截至二零二零年六月三十日止六個月－未經審核

	本公司權益持有人應佔				非控制性 權益	總權益
	股本 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	保留利潤 人民幣千元	合計 人民幣千元		
於二零一九年一月一日結餘	52,970	190,254	386,649	629,873	994	630,867
期內之利潤	-	-	42,528	42,528	(229)	42,299
其他全面收益－外幣折算						
差額－集團	-	2	-	2	-	2
截至二零一八年十二月 三十一日止年度之 末期股息	-	-	(26,485)	(26,485)	-	(26,485)
於二零一九年六月三十日結餘	<u>52,970</u>	<u>190,256</u>	<u>402,692</u>	<u>645,918</u>	<u>765</u>	<u>646,683</u>
於二零二零年一月一日結餘	<b>52,970</b>	<b>190,259</b>	<b>418,463</b>	<b>661,692</b>	<b>622</b>	<b>662,314</b>
期內之利潤	-	-	15,178	15,178	(202)	14,976
其他全面收益－外幣 折算差額－集團	-	2	-	2	-	2
截至二零一九年十二月 三十一日止年度之末期股息	-	-	(29,134)	(29,134)	-	(29,134)
於二零二零年六月三十日結餘	<u><b>52,970</b></u>	<u><b>190,261</b></u>	<u><b>404,507</b></u>	<u><b>647,738</b></u>	<u><b>420</b></u>	<u><b>648,158</b></u>

## 簡明綜合現金流量表

截至二零二零年六月三十日止六個月－未經審核

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年	二零一九年
	人民幣千元	人民幣千元
營運活動的現金流量		
營運產生的現金	29,273	73,519
已付利息	(100)	(551)
已付所得稅	(95)	(9,800)
	<u>29,078</u>	<u>63,168</u>
營運活動產生淨現金	29,078	63,168
投資活動的現金流量		
購入物業、機器及設備	(1,179)	–
出售物業、機器及設備所得款	93	21
添置在建工程	(15,652)	(12,637)
已收政府補貼	–	352
增加抵押銀行結餘	(5,176)	(1,238)
原到期日超過三個月的短期銀行存款減少	500	550
已收利息	38	151
已收投資收入	440	–
	<u>(20,936)</u>	<u>(12,801)</u>
投資活動所用淨現金	(20,936)	(12,801)
融資活動的現金流量		
租賃付款的本金部份	(311)	–
新造銀行貸款	500	500
償還銀行貸款	(20,500)	(38,873)
	<u>(20,311)</u>	<u>(38,373)</u>
融資活動所用的淨現金	(20,311)	(38,373)
現金及現金等價物(減少)／增加淨額	(12,169)	11,994
外幣滙率變動的影響	171	2
於一月一日的現金及現金等價物	<u>119,316</u>	<u>81,398</u>
於六月三十日的現金及現金等價物	<u><u>107,318</u></u>	<u><u>93,394</u></u>

附註：

## 1 一般資料

常茂生物化學工程股份有限公司是一間於中國註冊成立之股份有限公司。本公司的H股於二零零二年六月二十八日在港交所的創業板上市，於二零一三年六月二十八日其H股轉往港交所主板上市。本集團主要從事生產及銷售有機酸產品。

本公司註冊地址為中國江蘇省常州市新北區長江北路1228號，郵編213034。

除另註明外，簡明綜合中期財務報表是以人民幣列示。

## 2 編製基準及會計政策

未經審核簡明綜合中期財務資料已根據上市規則適用的披露規定，包括了香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」，編製。本簡明綜合中期財務報表應與二零一九年全年財務報表一併閱讀。

該等簡明綜合中期財務資料已於二零二零年八月二十八日獲批准刊發。該等簡明綜合中期財務資料未經審核。

編製簡明綜合中期財務報表所採用之會計政策乃與二零一九年全年財務報表所採納者均屬一致。於本期間生效的新訂香港財務報告準則對本集團於本期間的簡明綜合中期財務報表的會計政策並無重大影響。

### 新和經修訂標準

若干新標準和標準修訂自二零二零年一月一日起開始的年度期間生效，允許更早採用；然而，本集團在編制本簡明綜合中期財務報表時並未提早採用任何即將頒佈的新準則或經修訂準則。

## 3 估算

編製中期財務資料要求管理層對影響會計政策的應用和所報告資產和負債以及收支的數額作出判斷、估算和假設。實際結果或會與此等估計不同。

在編製此等簡明綜合中期財務資料時，管理層應用本集團會計政策時作出的重大判斷和估計不確定性的關鍵來源，與截至二零一九年十二月三十一日止年度綜合財務報表所應用的相同。

#### 4 財務風險管理

本集團的活動承受各種不同的財務風險，包括外幣風險、信貸風險、流動資金風險與現金流與公允值利率風險。

簡明綜合中期財務資料並未包括年度財務報表規定的所有財務風險管理資訊和披露，並應與本集團截至二零一九年十二月三十一日止年度的綜合財務報表一併閱讀。

自年底以來風險管理政策並無任何變動。

#### 5 銷售收入及分部資料

執行董事確認為首席經營決策者。管理層根據給執行董事作資源分配及績效評估的資訊決定經營分部。

本集團主要從事生產及銷售有機酸產品的業務。本集團的資源分配是基於提升本集團整體的效益而不僅僅是提高某個單位的效益，執行董事認為本集團的績效評估的依據應為集團整體的表現。因此，管理層相信應根據香港財務報告準則第8號，僅列示一個經營分部。

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
中國大陸	124,848	147,912
歐洲	40,534	65,639
亞太區	37,249	58,517
美洲	10,351	18,882
其他地區	6,965	6,941
	<u>219,947</u>	<u>297,891</u>

歐洲地區主要包括英國、德國、土耳其、西班牙和意大利；而亞太區主要包括香港、印尼、澳大利亞、印度、泰國及日本。

按地區劃分的銷售收入之分析乃以客戶所在國家為準。由於按個別地區劃分的利潤佔營業額比例與本集團整體的利潤佔銷售收入比例並無重大差異，故並無按地區分部呈報利潤貢獻分析。

於二零二零年六月三十日，本集團所有非流動資產（遞延所得稅資產除外）為人民幣410,259,000元（二零一九年十二月三十一日：人民幣406,771,000元）是位於中國大陸。



6 其他收入及其他(虧損)/收益, 淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
其他收入		
廢棄材料銷售	-	35
政府補貼	214	597
其他	1,062	1,073
	<u>1,276</u>	<u>1,705</u>
其他(虧損)/收益, 淨額		
出售物業、機器及設備損失	(1,258)	(18)
滙兌收益淨額	1,270	681
衍生金融工具的公允值虧損	(64)	(304)
	<u>(52)</u>	<u>359</u>

7 融資收入/(成本), 淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
租賃負債的利息	(21)	-
銀行貸款利息成本	(17)	(489)
	<u>(38)</u>	<u>(489)</u>
銀行存款利息收入	98	151
	<u>60</u>	<u>(338)</u>

## 8 除所得稅前利潤

除所得稅前利潤在扣除下列各項後列賬：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
專利權攤銷	42	42
使用權資產攤銷	655	349
折舊	16,267	16,825

## 9 所得稅費用

中國企業所得稅之撥備是按照用作法定財務申報的利潤計算，有關利潤已就按所得稅而言為無須課稅或不可扣減的收入及支出項目而調整。本公司擁有高新技術企業資格，只須繳納較優惠的15%的企業所得稅。本集團在中國大陸的其他附屬公司稅率為25%。

於綜合全面收益表扣除之所得稅如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
當期所得稅		
— 企業所得稅撥備	5,053	9,205
— 以往年度撥備(過剩)/不足	(15)	118
遞延稅項	475	(2,844)
所得稅費用	5,513	6,479

本集團有關除所得稅前利潤之稅項與假若採用綜合實體業績適用的加權平均稅率而計算之理論稅項之差額如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
除所得稅前利潤	<u>20,489</u>	<u>48,778</u>
按綜合實體業績各自適用的稅率計算之稅項	1,788	5,915
不可扣稅之費用	1	157
沒有確認遞延所得稅資產的稅損	278	313
沖銷先前確認的稅損	3,477	-
以往年度撥備(過剩)/不足	(15)	118
其他	<u>(16)</u>	<u>(24)</u>
所得稅費用	<u>5,513</u>	<u>6,479</u>

## 10 每股利潤

截至二零二零年六月三十日止六個月的每股基本利潤，乃根據歸屬於本公司權益持有人的利潤約人民幣15,178,000元(截至二零一九年六月三十日止六個月：約人民幣42,528,000元)及期內加權平均已發行的529,700,000股(截至二零一九年六月三十日止六個月：529,700,000股)計算。

本公司期內並無任何已發行具攤薄作用的股份(二零一九年同期：無)。

## 11 股息

董事不建議派發截至二零二零年六月三十日止六個月的股息(二零一九年同期：無)。

## 12 專利權

	人民幣千元
於二零二零年一月一日之賬面淨值	575
攤銷	<u>(42)</u>
於二零二零年六月三十日之賬面淨值	<u>533</u>

### 13 資本開支

	物業、機器 及設備 人民幣千元	使用權資產 人民幣千元	在建工程 人民幣千元
於二零二零年一月一日之賬面淨值	270,297	26,174	109,232
轉撥自在建工程	22,745	–	(22,745)
添置	1,672	–	20,636
出售	(1,363)	–	–
折舊／攤銷	(16,267)	(655)	–
	<u>277,084</u>	<u>25,519</u>	<u>107,123</u>

### 14 貿易應收款及應收票據

	二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應收款(見附註(a))	<b>63,200</b>	48,584
應收票據(見附註(b))	<b>19,190</b>	15,547
	<u><b>82,390</b></u>	<u>64,131</u>

(a) 貿易應收款的信貸期介乎三十天至一百二十天。貿易應收款根據發票日期的賬齡分析如下：

	二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
零至三個月	<b>58,704</b>	44,217
四至六個月	<b>5,233</b>	5,074
逾六個月	–	183
	<u><b>63,937</b></u>	<u>49,474</u>
減：貿易應收款減值撥備	<u>(737)</u>	<u>(890)</u>
	<u><b>63,200</b></u>	<u>48,584</u>

(b) 應收票據的到期日一般在六個月內。

## 15 抵押銀行結餘及現金及銀行存款

	二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
原到期日超過三個月的短期銀行存款	400	900
現金及現金等價物	<u>107,318</u>	<u>119,316</u>
現金及銀行存款	107,718	120,216
抵押銀行結餘	<u>6,764</u>	<u>1,588</u>
總額	<u><u>114,482</u></u>	<u><u>121,804</u></u>
	二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
以下列貨幣列值：		
－ 人民幣	85,717	77,056
－ 美元	28,494	44,537
－ 港元	<u>271</u>	<u>211</u>
	<u><u>114,482</u></u>	<u><u>121,804</u></u>

將人民幣列值的結餘轉換為外幣及由中國大陸匯出該等資金須遵守中國政府實施的外匯管制規限。

## 16 股本

註冊、已發行及全面繳足

	股本 每股面值 人民幣0.10元 股份數目	賬面值 人民幣千元
於二零二零年六月三十日及 二零一九年十二月三十一日	<u>529,700,000</u>	<u>52,970</u>

於二零二零年六月三十日和二零一九年十二月三十一日，本公司股本包括2,500,000股內資股、343,500,000股外資股及183,700,000股H股。H股在各方面均與內資股及外資股享有同等權益，且享有所有宣派、派付或作出的股息或分派的同等權益，惟有關H股的所有股息均由本公司以港元支付，且H股只限香港、澳門、台灣或中國以外的任何國家的法人或自然人以港元買賣。

## 17 儲備

	股份溢價 人民幣千元	法定公積金 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	折算儲備 人民幣千元	保留利潤 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零一九年一月一日	102,559	87,233	461	1	386,649	576,903
期間內之利潤	-	-	-	-	42,528	42,528
其他全面收益－外幣折算 差額－集團	-	-	-	2	-	2
截至二零一八年十二月三十一日 止年度末期股息	-	-	-	-	(26,485)	(26,485)
於二零一九年六月三十日	<u>102,559</u>	<u>87,233</u>	<u>461</u>	<u>3</u>	<u>402,692</u>	<u>592,948</u>
	股份溢價 人民幣千元	法定公積金 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	折算儲備 人民幣千元	保留利潤 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零二零年一月一日	102,559	87,233	461	6	418,463	608,722
本年度之利潤	-	-	-	-	15,178	15,178
其他全面收益－外幣折算 差額－集團	-	-	-	2	-	2
二零一九年十二月三十一日 止年度之末期股息	-	-	-	-	(29,134)	(29,134)
於二零二零年六月三十日	<u>102,559</u>	<u>87,233</u>	<u>461</u>	<u>8</u>	<u>404,507</u>	<u>594,768</u>

## 18 貿易應付款及應付票據

	二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
貿易應付款	30,968	14,845
應付票據	22,545	5,294
	<u>53,513</u>	<u>20,139</u>

(a) 貿易應付款根據發票日期的賬齡分析如下：

	二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
零至六個月	30,712	13,642
七至十二個月	2	822
逾十二個月	254	381
	<u>30,968</u>	<u>14,845</u>

(b) 應付票據的到期日一般在六個月之內。

## 19 銀行貸款

銀行貸款全部以人民幣列值。

銀行貸款的賬面值約等同其公平值。

於二零二零年六月三十日的未償還銀行貸款並無抵押，全部須於一年內償還。

於二零二零年六月三十日銀行貸款的平均實際利率約為4.35% (二零一九年十二月三十一日：3.9%)。

## 20 或然負債

於二零二零年六月三十日及二零一九年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

## 21 承擔

本集團有關物業、機器及設備的資本承擔如下：

	二零二零年 六月三十日 人民幣千元	二零一九年 十二月三十一日 人民幣千元
已簽約但尚未撥備	<u>5,469</u>	<u>6,652</u>

## 業務回顧與展望

### 半年業績

截至二零二零年六月三十日止六個月，本集團銷售收入約為人民幣219,947,000元，比去年同期的銷售收入約人民幣297,891,000元下降約26%；歸屬於本集團權益持有人的淨利潤約為人民幣15,178,000元，比去年的淨利潤約人民幣42,528,000元下跌約64%。

二零二零年上半年，新冠疫情爆發，本集團常州工廠曾短暫停產，對產能及部份產品供應造成一定影響。此外，新冠疫情削弱國內外市場需求，對本集團主要產品市場價格造成衝擊，產品毛利率下降，各項經濟指標較去年同期大幅下滑。

### 業務回顧

受國外疫情持續擴散的影響，本集團主要出口區域歐洲、美國等地需求量有所下降，部份客戶推遲訂單的執行，出口佔比較大的酒石酸銷量下降明顯，銷售價格亦有所下降，影響了本集團上半年的營收業績及毛利水平。對此本集團銷售隊伍積極調整銷售策略，維繫老客戶，開拓新用戶，強化產品質量和服務意識，加強蘋果酸等其他產品在國內市場的銷售力度，把新冠疫情對本集團銷售的負面影響盡可能降到最低。

今年五月初，本集團常州工廠的所在地常州濱江開發區對長江沿岸做出最新規劃調整，位於長江一公里範圍內化工產品的生產將受到限制。本集團常州工廠一期廠房位於長江沿岸一公里以內，因此受到影響。通過本集團與政府部門的反覆溝通，二期廠房全部保留，一期廠房內的食品添加劑生產線、環保排污設施、公用工程、研發中心等將搬至二期，本集團主要產品的產能將不會受到影響。從長遠考慮，本集團已開始尋找合適的新生產基地，希望通過此次搬遷騰退，變困難為機遇，擴大生產規模，實現科研成果產業化，打造全新的，更有競爭力的產業鏈經濟。



今年六月份，為配合常州濱江開發區的最新規劃調整，本集團停止了位於一期廠房內順酐生產線的生產，主要產品原料順酐將全部外購。近年來，順酐市場供應充足，價格穩定，外購順酐暫時不會對本集團生產造成衝擊。但本集團不再能夠從順酐生產中獲得副產蒸汽，外購能源費用將增加，本集團將失去能源效益優勢。對此，本集團在生產管理上將更加注重節能減排，降本增效；在生產過程中，注重細節把控、創新優化，通過合理利用不同能源等級分配，提高能源的綜合利用率，盡可能減少外購能源費用對經濟效益的負面影響。

安全管理一直是本集團生產管理工作的重中之重。本集團持續推行安全標準化管理，設立並不斷完善安全信息化管理平台，落實本質安全診斷工作。長期以來，本集團堅持在生產過程中自查自糾，落實整改，不斷加強安全生產防範，以減少安全事故的發生。

在環保方面，本集團認真落實國家各級部門的要求，在公用工程、設備設施上持續加大環保投入，更新環保設備裝置。今年上半年，本集團常州工廠的應急雨水池完成建設並陸續投入使用，滿足了環保提升的新要求，也抵抗住了今年長江中下游超長汛期的考驗，保障了生產的順利進行。本集團致力於採用新技術、新方法，推進污染物減排工作，並不斷完善自我監測系統，確保三廢達標排放。

## 科研開發

### **(一) 新飼料添加劑吡咯並喹啉醌二鈉鹽(簡稱PQQ)項目**

二零二零年上半年，本集團加快推進吡咯並喹啉醌二鈉鹽(簡稱PQQ)新飼料添加劑項目批文申請、中試生產工藝研究及應用推廣方面的工作。繼二零一九年底在北京農業部上會後，今年上半年，本集團研發團隊就會上專家組提出的意見認真整改，爭取盡快拿到新飼料添加劑的批文。

## **(二) 藥用輔料項目**

為延伸產品鏈，提高產品附加值，本集團開發了藥用輔料項目，實現了產品從食品級向藥用級的延伸。二零二零年上半年，本集團在原有藥用輔料品種上，完成了L-酒石酸氫鉀作為藥用輔料的申報工作，擴大了藥用輔料種類。本集團還將繼續推進藥用輔料的研發工作，增加產品種類，加大銷售力度，實現經濟效益的提升。

## **(三) 原料藥項目**

二零二零年上半年，本集團繼續推進與相關合作單位就延伸產品原料藥研發的合作項目。原料藥生產線基本建成，待省藥監局完成增項驗收後即可向國家藥品審批中心進行申報。原料藥申報的認證門檻高，認證時間長，需要較長的培育期來完成產業化、規模化生產，原料藥項目是對本集團現有產品的更新升級，是提高產品附加值和經濟效益的有效途徑。

## **常茂生物連雲港有限公司建設項目**

連雲港常茂受所在化工園區提升整治的影響，於二零一八年初停產。二零一九年三月，江蘇鹽城響水發生重大爆炸事故，江蘇省安全管控力度持續加大，推遲了連雲港各化工園區的復工進程。

連雲港常茂自成立以來，嚴格遵守國家各項法律法規進行項目設計、申報及廠房建設工作。投建初期即新建了廢水處理系統，尾氣焚燒RTO等環保裝置，滿足環保排污要求。停產至今，連雲港常茂安全工作從未鬆懈，遵照省、市各級政府文件的規範要求，對廠區內的安全設施不斷提檔升級。政府有關部門對工廠現場核查提出的整改項，均已落實到位。目前本集團正積極與當地政府溝通，期望盡快復產。

## 前景與展望

本集團堅持以科技創新引領企業發展，圍繞客戶需求展開工作。作為生產型企業，本集團始終堅持質量第一，客戶至上，依靠現有產品鏈的配套優勢，以經濟效益為中心，保持行業領先地位。在今後的發展中，本集團將持續降本增效，擴大規模效應，不斷提高產品質量和服務，牢固樹立常茂品牌形象，具體將圍繞以下幾方面展開工作：

### **(一) 加速轉型升級，落實新生產基地**

本集團考慮長久發展及經濟規模的提升，目前正尋找可實現企業持續發展的新生產基地，計劃把順酐或其他生產線搬遷至新生產基地。新生產基地的建設將依據當地政府政策，結合常茂現有產品鏈的優勢及科研成果的產業化，向高端食品添加劑、藥用輔料、原料藥、新型飼料添加劑、新材料等方向不斷延伸，創造新的經濟效益。

### **(二) 加快技術創新，促進產品升級**

技術創新，是企業長期發展的動力。本集團將在科技創新方面持續加大投入，積極整合現有資源與研發隊伍，依靠技術進步，突出重點，加快新飼料添加劑PQQ、藥用輔料、原料藥及其他新產品的研發速度，培育出安全環保並且有市場競爭力的產品，推動現有產品鏈的更新升級，尋求新的利潤源泉。

### **(三) 提升安全環保水平，加強風險控制**

隨著安全環保相關法律法規的逐步健全，不達標的中小企業加速淘汰，行業進一步向規範且有實力的企業集中，本集團長期注重安全及環保投入的積累將轉化為競爭優勢。安全上，本集團將繼續加強安全風險控制，不斷完善安全生產環境，杜絕安全事故。環保上，本集團推行清潔生產，實施污染預防，致力在能源資源消耗、污染物排放等方面提高水平，打造一個資源節約型和環境友好型企業，為本集團的可持續發展鋪平道路。

#### **(四) 注重市場開拓，開發終高端客戶**

本集團銷售團隊致力於終端用戶、優質客戶的開發與維護，以客戶為中心，滿足客戶需求，通過產品質量與服務質量的提升，提高常茂品牌的知名度和附加值，從而提高綜合競爭力。此外，本集團還將注重國際市場的持續開拓，通過與國際大客戶在新產品、新技術上的合作，提升常茂的國際知名度和競爭力。

#### **(五) 推進境內A股上市項目**

考慮到本集團長遠發展，本集團董事會已批准本集團根據《中華人民共和國公司法》、《中華人民共和國證券法》以及其他相關法律、法規、監管文件，向相關證券監管機構提交於上海證券交易所或深圳證券交易所發行A股申請。今年三月十一日，本集團已向江蘇省證監局遞交了輔導申請，並獲得受理，目前本集團已處於上市輔導期。於本公告日期，本集團尚未釐定建議發行A股方案，亦未向中華人民共和國或其他任何地方的監管機構申請批准建議發行A股。

展望未來，機遇與挑戰並存。本集團將繼續以生產食品添加劑為主體，提高現有產品競爭力，積極開拓新市場範疇及新應用領域。發揮自身的研發和製造優勢，不斷延伸產品鏈，做大做強，爭創新業績。

#### **審閱財務報表**

審核委員會已連同董事審閱本集團截至二零二零年六月三十日止六個月的未經審核的簡明綜合財務報表。

#### **股息**

董事不建議就截至二零二零年六月三十日止六個月派付中期股息。

#### **分部資料**

本集團部份產品出口到西歐、澳大利亞、美國及日本。以百分比計算，出口(不包括透過中國進出口公司出售產品)佔本集團銷售收入約43%(截至二零一九年六月三十日止六個月：50%)，國內的銷售則佔本集團銷售收入約57%(截至二零一九年六月三十日止六個月：50%)。

## 滙率波動風險及有關對沖

本集團主要在中國經營。本集團絕大部份資產、負債及資本開支均位於中國大陸或在中國大陸發生。本集團銷售予中國及海外顧客，而採購則主要來自中國供應商。因此本集團承受不同的貨幣引致的外幣風險，主要是有關美元的風險。管理層定期監管外幣風險及考慮於有需要時對沖重大的外幣風險。於本期間本集團並使用了一些遠期外滙協議對沖美元的風險。

## 流動資金及財務資源

於二零二零年六月三十日，本集團約有人民幣500,000元（於二零一九年十二月三十一日：人民幣20,500,000元）的未償還銀行貸款總額，全部須於一年內償還。於二零二零年六月三十日的未償還銀行存款並無抵押。本公司預期如有需要，銀行貸款到期後將續借。未償還銀行貸款是固定利率，實際平均年利率約4.35厘（於二零一九年十二月三十一日：3.9厘）。

除上文所披露的銀行借貸外，於二零二零年六月三十日及二零一九年十二月三十一日，本集團並無任何已承諾的借貸備用額。

本集團一般以股本資金及銀行借貸為其業務融資。本集團所持剩餘現金一般存於銀行收取利息。

於二零二零年六月三十日，本集團在物業、機器及設備方面約有人民幣5,469,000元的資本承擔。這些資本承擔主要用作改良本集團的生產線。本集團擬利用本集團經營業務所得現金流量及／或銀行融資滿足資本承擔的資金需求。

於二零二零年六月三十日，本集團並無作出任何資產抵押。按負債總額除資產總值計算，於二零二零年六月三十日和二零一九年十二月三十一日的負債資產比率分別為14.3%和10.2%。於二零二零年六月三十日，本集團銀行現金及現金等價物合共約人民幣107,318,000元（於二零一九年十二月三十一日：約人民幣119,316,000元）。董事認為，本集團財務狀況穩健。

## 僱員

於二零二零年六月三十日，本集團合共僱用448僱員（包括本公司董事在內）（於二零一九年六月三十日：460名僱員）。截至二零二零年六月三十日止六個月員工成本總額約為人民幣25,360,000元（截至二零一九年六月三十日止六個月：約人民幣37,424,000元）。員工成本減少主要是由於給予僱員的花紅及加班工資減少。僱員的薪金根據不同工作性質和個人表現而釐定。本公司亦已制定一項員工激勵計劃，根據該計劃，假如於截至二零二二年十二月三十一日止年度，在除稅後及非控制性權益（如有）後，但在扣除非經常性及特殊項目及下述的花紅之前的經審核股東應佔利潤（或合併或綜合利潤（如適用））達到最少人民幣40,000,000元（「目標利潤」），則：

- (a) 芮新生先生將可獲得相等於超出目標利潤的款額的5%，作為該年度的花紅；
- (b) 本公司當時的總經理及所有董事（芮新生先生及獨立非執行董事除外）有權享受相等於超出目標利潤的款額的5%，作為該年度的花紅；及
- (c) 本公司及其不時的附屬公司（如有）的僱員（包括監事，但不包括董事和獨立監事）將有權享受相等於超出目標利潤的款額的5%作為花紅，分配基準將由董事會酌情決定。

## 重大投資

於二零二零年六月三十日及二零一九年十二月三十一日，本集團並無持有任何重大投資。

本集團並無任何重大投資或資本資產計劃。

## 本期間本集團架構的變動

截至二零二零年六月三十日止六個月內，本集團並無收購或出售任何重大附屬公司和聯屬公司。

## 或然負債

於二零二零年六月三十日及二零一九年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

## 董事，監事或主要行政人員於本公司及其相聯法團之股份、相關股份及債權證中所佔的權益及淡倉

於二零二零年六月三十日，董事，監事或本公司主要行政人員於本公司及其相聯法團（定義見證券條例第XV部）之股份、相關股份及債權證中擁有並已根據以下條例知會本公司及港交所之權益（包括股份權益及淡倉）：(a)證券條例第XV部第7及8分部（包括根據證券條例內有關該條文彼等被視為或當作擁有之權益或淡倉）；或(b)證券條例第352條列入該條文所述登記冊之權益或淡倉；或(c)上市規則附錄十有關董事進行證券交易之規定而須知會本公司及港交所之權益或淡倉如下：

### 股份好倉：

董事	持股類別	內資股數目	持內資股		持外資股		佔H股	
			百分比約 (附註(k))	外資股數目	百分比約 (附註(l))	H股數目	百分比約 (附註(m))	
芮新生先生	實益擁有人、配偶的權益，所控制法團的權益，受託人（非被動受託人）及保管人（附註(a)）	2,500,000	100%	135,000,000	39.30%	3,820,000	2.08%	
冷一欣女士	實益擁有人、配偶的權益及所控制法團的權益（附註(b)）	2,500,000	100%	135,000,000	39.30%	3,820,000	2.08%	
潘春先生	（附註(c)）	-	-	（附註(c)）	（附註(c)）	-	-	
曾憲彪先生	（附註(d)）	-	-	（附註(d)）	（附註(d)）	-	-	
虞小平先生	配偶的權益及所控制法團的權益（附註(e)）	-	-	66,000,000	19.21%	2,620,000	1.43%	
歐陽平凱院士	（附註(f)）	-	-	（附註(f)）	（附註(f)）	-	-	

持 股 類 別	內 資 股 數 目	持 內 資 股		持 外 資 股		佔 H 股	
		百分比約 (附註(k))	外 資 股 數 目	百分比約 (附註(l))	H 股 數 目	百分比約 (附註(m))	
監 事							
周瑞娟女士	(附註(g))	-	-	(附註(g))	(附註(g))	-	-
陸阿興先生	(附註(h))	-	-	(附註(h))	(附註(h))	-	-
張俊朋先生	(附註(i))	-	-	(附註(i))	(附註(i))	-	-
蔣耀忠教授	(附註(j))	-	-	(附註(j))	(附註(j))	-	-

附註：

- (a) 香港新生創業持有135,000,000股外資股，常州新生持有2,500,000股內資股。芮先生是3,768,000股H股的實益擁有人，芮先生的配偶冷女士持有52,000股H股。香港新生創業的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。芮先生為96,500股此等A類股份的註冊持有人兼實益擁有人。彼同時亦為53,000股B類股份的註冊持有人，為該等已經或會不時對本公司有貢獻之一群人士，以一項全權信託的受託人身份持有此等股份。芮先生為常州新生70%註冊資本的註冊持有人兼實益擁有人。冷女士乃董事之一並為芮先生的配偶，其亦於香港新生創業及常州新生享有權益，詳情載於下文附註(b)。
- (b) 冷女士為73,500股香港新生創業A類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生創業則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生創業的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。冷女士為常州新生30%註冊資本的註冊持有人兼實益擁有人，而常州新生則為2,500,000股內資股的實益擁有人。冷女士亦是52,000股H股的註冊持有人及實益擁有人。芮先生乃董事之一並為冷女士的配偶，其個人在本公司股份中享有權益，亦及於香港新生創業及常州新生享有權益，詳情載於上文附註(a)。
- (c) 潘先生為2,000股香港新生創業B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生創業則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生創業的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。彼同時為200,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。



- (d) 曾先生為380,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。曾先生同時為2,000股香港新生創業B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生創業則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生創業的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。
- (e) 虞先生及其妻子(並非董事之一)共同享有早務有限公司的全部已發行股本權益，而早務則為66,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。虞先生妻子，林茂女士，亦是2,620,000股H股的實益擁有人。
- (f) 歐陽院士為4,000股香港新生創業B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生創業則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生創業的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。
- (g) 周女士為220,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。
- (h) 陸先生為220,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。
- (i) 張先生為800股香港新生創業B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生創業則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生創業的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。彼同時為120,000股香港生化高科股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港生化高科則為67,500,000股本公司外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港生化高科的已發行股份總數為6,750,000股。
- (j) 蔣教授為2,000股香港新生創業B類股份的註冊持有人兼實益擁有人，而香港新生創業則為135,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。香港新生創業的已發行股本包括170,000股A類股份及100,000股B類股份。
- (k) 百分比是根據於二零二零年六月三十日，已發行的2,500,000股內資股計算。
- (l) 百分比是根據於二零二零年六月三十日，已發行的343,500,000股外資股計算。
- (m) 百分比是根據於二零二零年六月三十日，已發行的183,700,000股H股計算。

除上文披露者外，於二零二零年六月三十日，董事，監事或本公司行政總裁並無於本公司及任何本公司的指明企業或任何其他相聯法團（定義見證券條例第XV部）之股份、相關股份及債權證中擁有並須根據以下條例知會本公司及港交所之權益（包括股份權益及淡倉）：(a)證券條例第XV部第7及8分部（包括根據證券條例內有關該條文彼等被視為或當作擁有之權益或淡倉）；或(b)證券條例第352條列入該條文所述登記冊之權益或淡倉；或(c)上市規則附錄十有關董事進行證券交易之規定；或(d)香港公司條例（第622章）而須知會本公司及港交所之權益或淡倉。

### 擁有權益或淡倉而須根據證券條例第XV部第2及3分部之條文作出披露之人士及主要股東

於二零二零年六月三十日，就董事所知，以下人士（非董事、監事或本公司行政總裁）於本公司根據證券條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露之本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉或須載入本公司根據證券條例第336條存置之登記冊之主要股東：

股份好倉：

股東名稱	持股類別	持外資 股數目	持外資股 百分比約 (附註(e))	持H股數目	持H股 百分比約 (附註(f))
香港新生 創業投資 有限公司	實益擁有人	135,000,000	39.30%	—	—
香港生化 高科投資 有限公司	實益擁有人	67,500,000	19.65%	—	—
早務有限公司	實益擁有人	66,000,000	19.21%	—	—

股東名稱	持股類別	持外資 股數目	持外資股 百分比約 (附註(e))	持H股數目	持H股 百分比約 (附註(f))
林茂女士	配偶的權益、 所控制法團的 權益及 實益擁有人	66,000,000 (附註(a))	19.21%	2,620,000 (附註(a))	1.43%
香港科海 創業投資 有限公司	實益擁有人	62,500,000	18.20%	—	—
上海科技創業 投資股份 有限公司(原 稱上海科技 投資股份 有限公司)	所控制法團的權益	62,500,000 (附註(b))	18.20%	—	—
上海科技創業 投資有限公司 (原稱上海 科技投資 公司)	所控制法團的權益	62,500,000 (附註(c))	18.20%	—	—
上海科技創業 投資(集團) 有限公司	所控制法團的權益	62,500,000 (附註(d))	18.20%	—	—

附註：

- (a) 林茂女士及其配偶虞小平先生(董事之一)共同享有早務有限公司的全部已發行股本權益，而早務有限公司則為66,000,000股外資股的註冊持有人兼實益擁有人。林茂女士亦是2,620,000股H股的實益擁有人。

- (b) 上海科技創業投資股份有限公司為香港科海創業投資有限公司的100%註冊股本的註冊持有人兼實益擁有人，香港科海創業投資有限公司則為62,500,000股外資股註冊持有人兼實益擁有人。
- (c) 上海科技創業投資有限公司為上海科技創業投資股份有限公司的62.3%註冊資本的註冊持有人兼實益擁有人，而上海科技創業投資股份有限公司為香港科海創業投資有限公司的100%註冊股本的註冊持有人兼實益擁有人，香港科海創業投資有限公司則為62,500,000股外資股註冊持有人兼實益擁有人。
- (d) 上海科技創業投資(集團)有限公司為上海科技創業投資有限公司的100%註冊資本的註冊持有人兼實益擁有人。上海科技創業投資有限公司為上海科技創業投資股份有限公司的62.3%註冊資本的註冊持有人兼實益擁有人，而上海科技創業投資股份有限公司為香港科海創業投資有限公司的100%註冊股本的註冊持有人兼實益擁有人，香港科海創業投資有限公司則為62,500,000股外資股註冊持有人兼實益擁有人。
- (e) 百分比是根據於二零二零年六月三十日，已發行的343,500,000股外資股計算。
- (f) 百分比是根據二零二零年六月三十日，已發行的183,700,000股H股計算。

除上文披露者外，於二零二零年六月三十日，就董事所知，並無其他人士(非董事、監事或本公司主要行政總裁)於本公司根據證券條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露之本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉或須載入本公司根據證券條例第336條存置之登記冊之主要股東。

### **董事、監事及行政總裁認購股份或債務證券之權益**

本公司、其附屬公司或其他相關法團於本年度內均並無以訂約方身份，訂立安排(包括購股權)令本公司董事、監事及行政總裁或彼等各自的配偶或十八歲以下的子女，持有本公司或本公司的指明企業或其他相關法團的股份或相關股份或債務證券的任何權益或淡倉。

### **購買、出售或贖回本公司的上市證券**

於截至二零二零年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

## 股本結構

於二零二零年六月三十日，本公司有已發行股份的類別如下：

	股份數目
H股 (附註(a))	183,700,000
內資股 (附註(b))	2,500,000
外資股 (附註(c))	343,500,000
	<u>529,700,000</u>

附註：

- (a) 其為本公司股本中以人民幣列值在境外上市的外資股，每股面值人民幣0.10元，全部均以人民幣以外的貨幣入賬列為繳足，並以港元在港交所主板上市買賣。
- (b) 其為本公司股本中以人民幣列值的普通股，每股面值人民幣0.10元，全部均以人民幣入賬列為繳足，並發行予發起人。
- (c) 其為本公司股本中以人民幣列值的普通股，每股面值人民幣0.10元，全部均以人民幣以外的貨幣入賬列為繳足，並發行予發起人。

H股於二零零二年六月二十八日在創業板上市。其後於二零一三年六月二十八日，H股從創業板轉往港交所主板上市。

雖然中國國務院證券委員會與中國經濟體制改革委員會於一九九四年八月二十七日所頒布的《到境外上市公司章程必備條款》界定了「內資股」、「外資股」及「境外上市外資股」的意義(本公司章程細則已採納該等定義)，然而，中國現行法律及法規並無清楚訂明外資股所附權利(外資股受限於若干轉移限制，而在若干監管機構(包括中國證券監督管理委員會和港交所)發出所需批准後，可以成為H股)。然而，本公司之創立及外資股之存續並不違反中國的任何法律和法規。

目前並無適用法律和法規監管外資股所附權利，但本公司的中國法律顧問競天公誠律師事務所已向本公司表示，在制訂有關此方面的任何新法律或法規前，外資股持有人應當作擁有與內資股持有人相同的權利與義務（尤其是有權按適用於內資股持有人的方式，出席股東大會及類別股東大會並於會上投票，並有權收取召開該等大會的通告），惟外資股持有人可享有下文所述的權利：

- (a) 以外幣收取本公司宣派的股息；
- (b) 本公司一旦清盤時，可以外幣收取及參與本公司作出的剩餘資產分派（如有）並將該等資產遷離中國（惟須受適用的外匯管制法規所規管）；
- (c) 內資股及外資股持有人之間的爭議，可由雙方協議以仲裁方式解決，及如未能達成協議的話，則爭議的任何一方將爭議交由有司法權的法院釐定。此等解決爭議的方法亦相對適用於外資股及境外上市外資股持有人之間的爭議；及
- (d) 待中國的有關監管機關及港交所發出一切所需批准後，外資股可兌換為境外上市外資股，並自此以後附有境外上市外資股所附的相同權利與義務。

#### **遵守企業管治常規守則的守則條文**

守則條文A.6.7規定非執行董事和獨立非執行董事需出席股東會。除歐鳳蘭女士外，所有其他董事因新冠病毒疫情爆發無法前往香港而未能出席於二零二零年五月二十五日舉行之本公司股東週年大會。

除此之外，本公司於二零二零年六月三十日止六個月內，一直遵守上市規則附錄十四所載之企業管治守則及企業管治報告之條文守則。

#### **董事進行證券交易之操守守則**

本公司經已採納標準守則作為其董事在證券交易之操守守則。

本公司經向所有董事明確查詢有關遵守標準守則的情況後，截至二零二零年六月三十日止年六個月期間並不知悉有不遵守標準守則之情況。

承董事會命  
芮新生  
主席

中國，二零二零年八月二十八日

於本公告日期，芮新生先生（主席）及潘春先生為執行董事，曾憲彪先生、虞小平先生、王建平先生及冷一欣女士為非執行董事、歐陽平凱院士、衛新女士及歐鳳蘭女士為獨立非執行董事。

本公告將在港交所網站[www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk)內「上市公司公告」網頁上及在本公司之網站[www.cmbec.com.hk](http://www.cmbec.com.hk)內登載。

## 詞彙

二零一九年全年財務報表	本集團的二零一九年十二月三十一日止年度之全年財務報表
董事會	本公司的董事會
守則條文	上市規則附錄十四所載之企業管治守則的守則條文
常茂或本公司	常茂生物化學工程股份有限公司
常州新生	常州新生生化科技開發有限公司
企業所得稅	企業所得稅
董事	本公司的董事
內資股	本公司的內資股
外資股	本公司的外資股
創業板	港交所的創業板
本集團	本公司及其附屬公司
H股	本公司的H股
香港生化高科	香港生化高科投資有限公司

香港財務報告準則	香港財務報告準則
香港新生創業	香港新生創業投資有限公司
連雲港常茂	常茂生物連雲港有限公司，本公司的附屬公司
上市規則	港交所的證券上市規則
標準守則	上市規則附錄十上市公司董事進行證券交易的標準守則
PQQ	吡咯並喹啉醌
中國	中華人民共和國
人民幣	人民幣
證券條例	證券及期貨條例
港交所	香港聯合交易所有限公司
監事	本公司的監事
美元	美元